

Как подать на программу?

Если Вам нужна дополнительная информация или заявление, посетите нашу страничку www.ci.bloomington.mn.us; ключевое слово поиска: FHIP

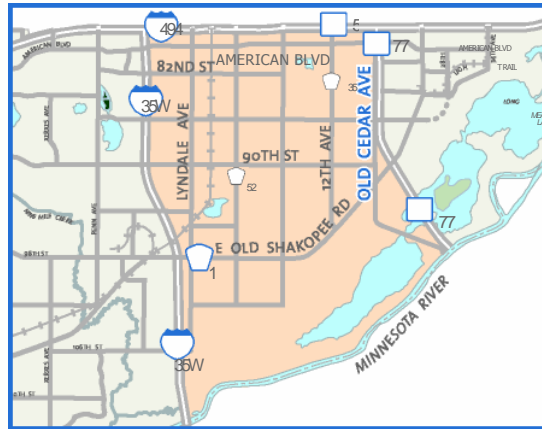
Либо напишите нам по адресу

Bloomington HRA

1800 W. Old Shakopee Road
Bloomington MN 55431-3027

Или звоните по телефону 952-563-8937
или по телетайпу 952-563-8740

Сфера действия FHIP



Чтобы иметь право на финансирование от программы FHIP, собственность должна находиться в определённом районе Блумингтона (*смотрите карту*). Все заявители программы должны быть в процессе покупки или уже купили в течение последних 12 месяцев дом, отобранный у прежнего владельца за неуплату, на указанной выше территории (foreclosed home).

Отдел жилья и городского развития г. Блумингтона никого не дискриминирует из-за расовой принадлежности, цвета кожи, пола, происхождения, возраста или инвалидности при предоставлении доступа к программе или принятии на программу, при обращении с людьми или принятии на работу – ни в каких из своих программ, услуг или сфер деятельности. По Вашей просьбе мы предоставим помощь инвалидам для участия во всех программах, обслуживании и в сферах деятельности HRA. По Вашей просьбе данная информация может быть предоставлена в шрифте Брайля, крупными печатными буквами, на аудио плёнке или на компьютерном диске.



ПРОГРАММА РЕМОНТА ДОМОВ, ОТОБРАННЫХ У БЫВШИХ ВЛАДЕЛЬЦЕВ ЗА НЕУПЛАТУ (FHIP) *Строим лучший Блумингтон*



Данная программа проводится совместными усилиями Программы HRA города Блумингтона, округом Хеннепин и Отделом жилья и городского развития США.

Что такое FHIP?

Программа ремонта домов, отобранных у бывших владельцев (FHIP) направлена на то, чтобы помочь новым владельцам выполнить необходимые работы в своих домах. Все заявители программы должны быть в процессе покупки или уже купили в течение последних 12 месяцев дом, отобранный у прежних владельцев за неуплату (foreclosed home). Чтобы иметь право на рассмотрение, дома должны находиться в указанном районе Блумингтона (*смотрите карту на обороте брошюры*).

Стоимость дома после ремонта (по оценке Городского оценщика частных домов) не должно превышать \$276.683,00.

Сколько денег можно взять в долг и на каких условиях?

По решению HRA максимальная предоставляемая ссуда - до \$20,000

Половину ссуды не нужно возвращать, если владелец проживет в доме 5 лет после получения ссуды. Вторая половина будет расти на 5% в год на протяжении 10 лет, и отплачивать её не нужно пока владелец не продаст дом или не передаст право на владение собственностью, либо данная собственность перестанет быть его основным местом жительства.



Какой ремонт разрешается?

В программу входят

- Ремонт для приведения в соответствие со стандартами санитарии и безопасности
- Ремонт электропроводки, отопления и водопровода
- Стабилизация свинцовосодержащей краски*
- Усовершенствования для уменьшения расхода энергии
- Наружный ремонт стен, крыш, желобов и водосточных труб; окон, подъезда и фундамента.

**Обязательно во всех домах, построенных до 1978 г.*

Какой ремонт не разрешается?

В программу не входят:

- Работы начатые или законченные до подписания заявления на ссуду
- Отдельно стоящие приспособления
- Строения для отдыха, как, например, бассейны, беседки, джакузи, открытые веранды и сараи.

Если я хочу купить отобранный дом, как узнать, имею ли я право на программу?

Если Вы купили отобранный у владельца дом в течение последнего года или если Вы сейчас работаете с агентом по продаже, чтобы купить такой дом, то Вы можете попросить консультацию у HRA, чтобы определить, имеете ли Вы право на ссуду. Консультация - бесплатная и совершенно не обязывает Вас принимать



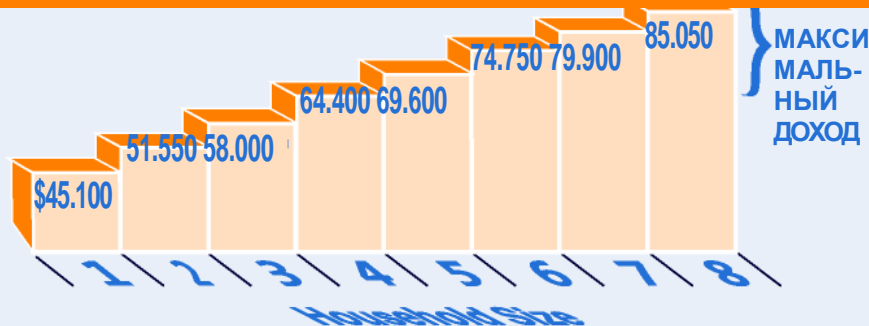
участие в программе. Чтобы назначить бесплатную консультацию, свяжитесь с HRA по телефону 952-563-8939

Дополнительная информация и заявление на

сайте www.ci.bloomington.mn.us,

ключевое слово: FHIP.

Каков максимальный доход, при котором можно получить ссуду на ремонт дома, в котором Вы живете?



* Основано на валовом доходе всех проживающих в доме лиц, плюс 2% от стоимости имущества. Размер допустимого дохода может меняться.

** Считаются все проживающие в доме лица, включая как родственников, так и не родственников, а также лица, которым жилье сдается в аренду и тех, кому предоставляется жилье и питание